



**DE** Montageanleitung Klappstisch für die Wandbefestigung

**EN** Assembly instructions folding table for wall mounting

**ES** Instrucciones de montaje mesa plegable para montaje en pared

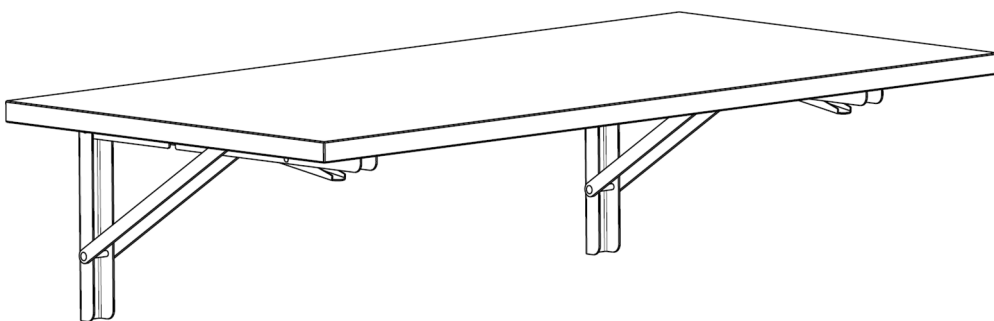
**FR** Instructions de montage table pliante pour fixation murale

**IT** Istruzioni di montaggio Tavolo pieghevole per montaggio a parete

**NL** Montagehandleiding klaptafel voor wandmontage

**PL** Instrukcja montażu stół składany do montażu na ścianie

**SV** Monteringsanvisningar fällbart bord för väggmontering



Artikelnummern: 001032, 001034, 001035, 001036, 001053



**Lesen Sie sich vor der ersten Verwendung die Anleitung vollständig und gründlich durch.**

- **Benötigte Hilfsmittel:** Bleistift, Meterstab, Wasserwaage, Bohrmachine, Steinbohrer  $\varnothing$  6, Kreuzschlitzschraubendreher
- **Aufbau:** Bevor Sie den Wandklapptisch an einer massiven Wand anbringen, sollten Sie zuerst die vorgebohrte Tischplatte (1) aus Holz und die beiden Klappkonsolen (2) mit den 4 kurzen Schrauben (3) befestigen. Jetzt können Sie den geöffneten Klapptisch an der gewünschten Stelle positionieren und mithilfe einer Wasserwaage horizontal ausrichten. Die 4 Bohrlöcher der beiden Klappkonsolen können jetzt genau an der Wand angezeichnet werden, diese haben einen Bohrabstand von 60 cm sowie eine Höhe von 12,2 cm. Danach werden die Löcher mit einem Durchmesser von 6 mm und einer Tiefe von ca. 45 mm in die Wand gebohrt. Anschließend werden die 4 Dübel (5) in die sauberen Bohrungen bündig eingeführt. Es besteht auch die Möglichkeit, den Wandklapptisch an stabilem Holz ohne Dübel zu verschrauben. Jetzt können Sie problemlos die beiden Konsolen inklusive der Tischplatte mit den 4 langen Schrauben (4) an der Wand mit einem langen Kreuzschlitzschraubendreher festschrauben.
- **Aufbauzeit:** ca. 15 Minuten



### **Sicherheitshinweise**

1. Prüfen Sie vor der Montage die Tragfähigkeit der Wand. Die Dübel sind nur für Wände aus Beton oder Naturstein geeignet.
2. Bitte vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass dort keine Rohre oder Leitungen in der Wand verlaufen.
3. Alle Bohrungen müssen rechtwinklig zur Wand gebohrt und anschließend ausgesaugt oder ausgeblasen werden.
4. Bei der Verwendung ist immer darauf zu achten, dass alle Schrauben fest angezogen sind.
5. Beim Ausklappen des Tisches müssen die beiden Kipphebel der Klappkonsolen vollständig eingerastet sein.
6. Der Klapptisch ist nur für Sachgegenstände vorgesehen und kann bei unvorsichtigem Zusammenklappen Quetschungen an den Händen oder Fingern verursachen.
7. Ausreichend Abstand von Feuer einhalten. Brandgefahr der Tischplatte durch offene Flammen.
8. Die maximale Tragfähigkeit des Wandklapptisches beträgt verteilt auf der ganzen Tischplatte 40 kg.

Halten Sie kleine Teile und Verpackungsmaterial von Kindern fern. Alle Einzelteile müssen vor der Verwendung auf dessen Funktionstüchtigkeit überprüft werden und nehmen Sie niemals Änderungen am Produkt vor. Reinigen Sie das Produkt mit einem milden Reiniger, also keinen ätzenden Reiniger verwenden. Das Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet, bitte die Tischplatte vor Wasser schützen. Falls Sie sich nicht sicher sind, bei welcher Art von Wand die richtigen Dübel und Schrauben verwendet werden müssen, wenden Sie sich bitte an Fachpersonal und lassen Sie sich hierzu beraten. Bewahren Sie die Montageanleitung für spätere Zwecke auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Produkts an Dritte weiter.



Entsorgen Sie bitte die Verpackung und alle anderen Komponenten ordnungsgemäß, damit ein fachgerechtes Recycling stattfinden kann. Vielen Dank.



**Read the instructions completely and thoroughly before first use.**

- **Required tools:** Pencil, folding rule, spirit level, drill, stone drill Ø 6, Phillips screwdriver
- **Assembly:** Before you attach the folding wall table to a solid wall, you should first fasten the pre-drilled wooden tabletop (1) and the two folding brackets (2) with the 4 short screws (3). Now you can position the opened folding table at the desired location and align it horizontally using a spirit level. The 4 drill holes for the two folding brackets can now be marked exactly on the wall; these have a drilling distance of 60 cm and a height of 12.2 cm. Then drill the holes into the wall with a diameter of 6 mm and a depth of approx. 45 mm. Then insert the 4 dowels (5) flush into the clean holes. It is also possible to screw the wall folding table to sturdy wood without dowels. Now you can easily screw the two brackets including the table top to the wall with the 4 long screws (4) using a long Phillips screwdriver.
- **Assembly time:** About 15 minutes



### **Safety instructions**

1. Check the load-bearing capacity of the wall before mounting. The dowels are only suitable for walls made of concrete or natural stone.
2. Before drilling, please make sure that there are no pipes or lines running in the wall.
3. All holes must be drilled at right angles to the wall and then sucked out or blown out.
4. When using it, always make sure that all screws are firmly tightened.
5. When folding out the table, the two rocker arms of the folding consoles must be fully engaged.
6. The folding table is only intended for material objects and can cause bruising to hands or fingers if folded up carelessly.
7. Keep a sufficient distance from fire. Fire hazard of the table top due to open flames.
8. The maximum load capacity of the folding wall table is 40 kg distributed over the entire table top.

Keep small parts and packaging material away from children. All individual parts must be checked for proper functioning before use and never make any changes to the product. Clean the product with a mild cleaner, so do not use a corrosive cleaner. The product is only suitable for indoor use, please protect the table top from water. If you are unsure about the type of wall for which the correct wall plugs and screws must be used, please contact specialist personnel for advice. Keep the installation instructions for future reference and pass them on to third parties if you pass the product on.



Please dispose of the packaging and all other components properly so that they can be recycled correctly. Thank you very much.



**Lea las instrucciones completa y detenidamente antes del primer uso.**

- **Herramientas necesarias:** lápiz, regla métrica, nivel de burbuja, taladro, broca de albañilería Ø 6, destornillador Phillips
- **Montaje:** Antes de fijar la mesa plegable de pared a una pared maciza, debe fijar primero el tablero de madera pretaladrado (1) y los dos soportes plegables (2) con los 4 tornillos cortos (3). Ahora puede colocar la mesa plegable abierta en el lugar deseado y alinearla horizontalmente con un nivel de burbuja. Ahora puede marcar exactamente en la pared los 4 orificios para los dos soportes plegables, que tienen una distancia de perforación de 60 cm y una altura de 12,2 cm. A continuación, taladre los agujeros en la pared con un diámetro de 6 mm y una profundidad de aprox. 45 mm. A continuación, introduzca los 4 tacos (5) a ras en los orificios limpios. También es posible atornillar la mesa plegable de pared a madera resistente sin tacos. Ahora puede atornillar fácilmente los dos soportes, incluido el tablero, a la pared con los 4 tornillos largos (4) utilizando un destornillador Phillips largo.
- **Tiempo de montaje:** aprox. 15 minutos



### **Indicaciones de seguridad**

1. Compruebe la capacidad de carga de la pared antes del montaje. Los tacos solo son adecuados para paredes de hormigón o piedra natural.
2. Antes de taladrar, asegúrese de que no hay tuberías o cables atravesando la pared.
3. todos los agujeros deben taladrarse en ángulo recto con la pared y luego aspirarse o soplarse.
4. asegúrese siempre de que todos los tornillos estén bien apretados cuando esté en uso.
5. al desplegar la mesa, las dos palancas basculantes de los soportes plegables deben estar totalmente encajadas.
6. La mesa plegable sólo está prevista para objetos materiales y puede causar magulladuras en las manos o los dedos si se pliega por descuido.
7. Mantenga una distancia suficiente del fuego. Peligro de incendio del tablero de la mesa debido a llamas abiertas.
8. la capacidad de carga máxima de la mesa plegable mural es de 40 kg distribuidos por todo el tablero.

Mantenga las piezas pequeñas y el material de embalaje fuera del alcance de los niños. Todas las piezas individuales deben ser verificadas en cuanto a su funcionamiento antes de usarlas y nunca realice cambios en el producto. Limpie el producto con un limpiador suave, no utilice limpiadores corrosivos. Este producto es solo para uso en interiores, por favor proteja la superficie de la mesa del agua. Si no está seguro de qué tipo de anclajes y tornillos usar en qué tipo de pared, consulte a personal especializado para recibir orientación. Guarde el manual de montaje para uso futuro y entréguelo al transferir el producto a terceros.



Por favor, deseche el embalaje y todos los demás componentes de manera adecuada para permitir un reciclaje adecuado. Muchas gracias.



**Lisez attentivement et entièrement le mode d'emploi avant la première utilisation.**

- **Outils nécessaires:** Crayon, mètre, niveau à bulle, perceuse, mèche à pierre Ø 6, tournevis cruciforme.
- **Montage:** Avant de monter la table pliante murale sur un mur massif, vous devez d'abord fixer le plateau de table en bois pré-percé (1) et les deux consoles pliantes (2) avec les 4 vis courtes (3). Vous pouvez maintenant positionner la table pliante ouverte à l'endroit souhaité et l'aligner horizontalement à l'aide d'un niveau à bulle. Les 4 trous de perçage des deux consoles pliantes peuvent maintenant être marqués avec précision sur le mur. Ils ont une distance de perçage de 60 cm et une hauteur de 12,2 cm. Ensuite, les trous sont percés dans le mur avec un diamètre de 6 mm et une profondeur d'environ 45 mm. Ensuite, les 4 chevilles (5) sont introduites à fleur dans les trous bien nets. Il est également possible de visser la table murale pliante sur du bois stable sans chevilles. Vous pouvez maintenant visser sans problème les deux consoles, y compris le plateau de table, au mur à l'aide des 4 longues vis (4) et d'un long tournevis cruciforme.
- **Temps de montage:** env. 15 minutes



### **Consignes de sécurité**

1. Avant le montage, vérifiez la capacité de charge du mur. Les chevilles ne conviennent que pour les murs en béton ou en pierre naturelle.
2. avant de percer, assurez-vous qu'il n'y a pas de tuyaux ou de conduites dans le mur.
3. tous les trous doivent être percés à angle droit par rapport au mur et ensuite aspirés ou soufflés.
4. Lors de l'utilisation, il faut toujours s'assurer que toutes les vis sont bien serrées.
5. Lors du dépliage de la table, les deux leviers de basculement des consoles rabattables doivent être complètement enclenchés.
6. La table pliante est uniquement prévue pour des objets matériels et peut provoquer des écrasements des mains ou des doigts si elle est pliée sans précaution.
7. Rester à une distance suffisante du feu. Risque d'incendie du plateau de table par des flammes nues.
8. La capacité de charge maximale de la table murale pliante est de 40 kg répartis sur l'ensemble du plateau.

Éloignez les petites pièces et le matériel d'emballage de la portée des enfants. Vérifiez toutes les pièces individuelles avant utilisation pour garantir leur bon fonctionnement et ne modifiez jamais le produit. Nettoyez le produit avec un nettoyeur doux, n'utilisez jamais de nettoyeur corrosif. Ce produit est uniquement destiné à un usage en intérieur, veuillez protéger le dessus de table de l'eau. Si vous n'êtes pas sûr du type de chevilles et de vis à utiliser sur quel type de mur, veuillez consulter du personnel qualifié pour obtenir des conseils. Conservez le manuel de montage pour une utilisation future et remettez-le lorsque vous transférez le produit à des tiers.



Veuillez jeter l'emballage et tous les autres composants de manière appropriée pour permettre un recyclage adéquat. Merci beaucoup.



**Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima di utilizzarle per la prima volta.**

- **Attrezzi necessari:** matita, metro, livella, trapano, trapano da muratore Ø 6, cacciavite a croce
- **Montaggio:** Prima di fissare il tavolo pieghevole a parete a una parete solida, è necessario fissare il piano in legno preforato (1) e le due staffe pieghevoli (2) con le 4 viti corte (3). Ora è possibile posizionare il tavolo pieghevole aperto nella posizione desiderata e allinearne orizzontalmente con una livella. A questo punto è possibile segnare esattamente sulla parete i 4 fori per le due staffe pieghevoli, con una distanza di foratura di 60 cm e un'altezza di 12,2 cm. Quindi praticare i fori nella parete con un diametro di 6 mm e una profondità di circa 45 mm. Inserire quindi i 4 tasselli (5) a filo nei fori puliti. È anche possibile avvitare il tavolo pieghevole a parete a un legno robusto senza tasselli. Ora è possibile avvitare facilmente le due staffe, compreso il piano del tavolo, alla parete con le 4 viti lunghe (4) utilizzando un cacciavite a croce lungo.
- **Tempo di montaggio:** circa 15 minuti



### **Istruzioni di sicurezza**

1. Prima del montaggio, verificare la capacità di carico della parete. I tasselli sono adatti solo per pareti in cemento o pietra naturale.
2. Prima di forare, accertarsi che ci sia una parete con una buona capacità di carico. Prima di forare, assicurarsi che non vi siano tubi o cavi che passano attraverso la parete.
3. tutti i fori devono essere praticati perpendicolarmente alla parete e poi aspirati o soffiati.
4. Assicurarsi sempre che tutte le viti siano ben strette durante l'uso.
5. quando si ripiega il tavolo, le due leve a ginocchiera delle staffe di ripiegamento devono essere completamente innestate.
6. Il tavolo pieghevole è destinato esclusivamente a oggetti materiali e può causare contusioni alle mani o alle dita se viene ripiegato in modo incauto.
7. Mantenere una distanza sufficiente dal fuoco. Pericolo di incendio del piano del tavolo a causa di fiamme libere.
8. La portata massima del tavolo pieghevole a parete è di 40 kg distribuiti sull'intero piano del tavolo.

Tenere piccole parti e materiale di imballaggio lontani dalla portata dei bambini. Tutti i singoli pezzi devono essere verificati per il loro funzionamento prima dell'uso e non apportare mai modifiche al prodotto. Pulire il prodotto con un detergente delicato, non utilizzare detersivi corrosivi. Il prodotto è adatto solo per uso interno, quindi proteggere il piano del tavolo dall'acqua. Se non si è sicuri di quale tipo di tasselli e viti utilizzare su quale tipo di parete, si prega di consultare personale specializzato per ricevere consulenza. Conservare il manuale di montaggio per utilizzi futuri e consegnarlo quando si trasferisce il prodotto a terzi.



Si prega di smaltire l'imballaggio e tutti gli altri componenti in modo appropriato per consentire un riciclaggio corretto. Grazie mille.



**Lees de instructies volledig en grondig voor het eerste gebruik.**

- **Benodigd gereedschap:** potlood, duimstok, waterpas, boormachine, metselboor  $\varnothing$  6, kruiskopschroevendraaier
- **Montage:** Voordat u de klaptafel aan een massieve wand bevestigt, moet u eerst het voorgeboorde houten tafelblad (1) en de twee klapbeugels (2) met de 4 korte schroeven (3) vastzetten. Nu kunt u de geopende klaptafel op de gewenste plaats zetten en horizontaal uitlijnen met behulp van een waterpas. De 4 boorgaten voor de twee klapbeugels kunnen nu precies op de muur worden afgetekend; deze hebben een boorafstand van 60 cm en een hoogte van 12,2 cm. Boor vervolgens de gaten in de muur met een diameter van 6 mm en een diepte van ca. 45 mm. Steek vervolgens de 4 pluggen (5) vlak in de schone gaten. Het is ook mogelijk om de wandklaptafel zonder pluggen op stevig hout te schroeven. Nu kunt u de twee beugels inclusief het tafelblad gemakkelijk aan de muur schroeven met de 4 lange schroeven (4) met behulp van een lange kruiskopschroevendraaier.
- **Montagetijd:** ca. 15 minuten



### Veiligheidsinstructies

1. Controleer het draagvermogen van de muur vóór de montage. De pluggen zijn alleen geschikt voor wanden van beton of natuursteen.
2. controleer voor het boren of er geen leidingen of kabels door de muur lopen.
3. alle gaten moeten haaks op de muur worden geboord en vervolgens worden opgezogen of uitgeblazen.
4. zorg er altijd voor dat alle schroeven vastzitten als ze in gebruik zijn.
5. bij het uitklappen van de tafel moeten de twee knevelhendels van de klapbeugels volledig zijn vastgeklikt.
6. De klaptafel is alleen bedoeld voor materiële voorwerpen en kan bij onzorgvuldig opvouwen kneuzingen aan handen of vingers veroorzaken.
7. Houd voldoende afstand tot het vuur. Brandgevaar van het tafelblad door open vuur.
8. het maximale draagvermogen van de wandklaptafel bedraagt 40 kg verdeeld over het gehele tafelblad.

Houd kleine onderdelen en verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Controleer alle afzonderlijke onderdelen op hun functionaliteit voordat u ze gebruikt en breng nooit wijzigingen aan het product aan. Reinig het product met een mild reinigingsmiddel, gebruik dus geen bijtend reinigingsmiddel. Het product is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis, dus bescherm het tafelblad tegen water. Als u niet zeker weet welk type pluggen en schroeven u op welk type muur moet gebruiken, raadpleeg dan gekwalificeerd personeel voor advies. Bewaar de montagehandleiding voor toekomstig gebruik en geef deze door wanneer u het product aan derden overdraagt.



Gooi alstublieft de verpakking en alle andere componenten op een correcte manier weg om recycling mogelijk te maken. Hartelijk dank.



**Przed pierwszym użyciem należy całkowicie i dokładnie przeczytać instrukcję.**

- **Potrzebne narzędzia:** ołówek, metrówka, poziomica, wiertarka, wiertło do muru  $\varnothing$  6, śrubokręt krzyżakowy
- **Montaż:** Przed przymocowaniem składanego stołu ściennego do solidnej ściany, należy najpierw przymocować nawiercony wcześniej drewniany blat (1) i dwa składane wsporniki (2) za pomocą 4 krótkich śrub (3). Teraz można ustawić otwarty stół składany w wybranym miejscu i wyrównać go w poziomie za pomocą poziomicy. Teraz można dokładnie zaznaczyć na ścianie 4 otwory dla dwóch wsporników składanych, których odległość wiercenia wynosi 60 cm, a wysokość 12,2 cm. Następnie wywiercić w ścianie otwory o średnicy 6 mm i głębokości ok. 45 mm. Następnie w czyste otwory włożyć 4 kołki (5) równo z nimi. Możliwe jest również przykręcenie stołu składanego do ściany do mocnego drewna bez kołków. Teraz możesz łatwo przykręcić dwa wsporniki wraz z blatem do ściany za pomocą 4 długich śrub (4) używając długiego śrubokręta krzyżakowego.
- **Czas montażu:** ok. 15 minut



### **Wskazówki bezpieczeństwa**

1. Przed montażem należy sprawdzić nośność ściany. Kołki nadają się tylko do ścian wykonanych z betonu lub kamienia naturalnego.
2. Przed wierceniem należy upewnić się, że przez ścianę nie przebiegają żadne rury lub kable.
3. Wszystkie otwory należy wywiercić pod kątem prostym do ściany, a następnie odkurzyć lub przedmuchać.
4. zawsze upewnij się, że wszystkie śruby są dokręcone podczas użytkowania.
5. podczas rozkładania stołu, dwie dźwignie toggle wsporników składanych muszą być całkowicie zaangażowane.
6. Stół składany przeznaczony jest tylko do przedmiotów materialnych i może spowodować obtłuczenia rąk lub palców w przypadku nieostrożnego złożenia.
7. Zachować odpowiednią odległość od ognia. Zagrożenie pożarowe blatu ze względu na otwarte płomienie.
8. Maksymalne obciążenie stołu składanego montowanego do ściany wynosi 40 kg rozłożone na cały blat.

Trzymaj małe części i materiały opakowaniowe z dala od dzieci. Wszystkie poszczególne części muszą być sprawdzone pod względem funkcjonalności przed użyciem, nie wprowadzaj nigdy zmian w produkcie. Produkt należy czyścić delikatnym środkiem czyszczącym, nie używaj środków żrących. Produkt przeznaczony jest tylko do użytku wewnątrz, więc prosimy ochronić blat stołu przed wodą. Jeśli nie jesteś pewien, jakie rodzaje kołków i śrub należy użyć do jakiego rodzaju ściany, skonsultuj się z wykwalifikowanym personelem, aby uzyskać poradę. Zachowaj instrukcję montażu do późniejszego użytku i przekaż ją, gdy przekazujesz produkt osobom trzecim.



Prosimy o odpowiednie usunięcie opakowania i wszystkich innych komponentów, aby umożliwić właściwe ich recyklowanie. Dziękujemy bardzo.





**Läs instruktionerna helt och hållet innan du använder den för första gången.**

- **Nödvändiga verktyg:** blyertspenna, måttstock, vattenpass, bormaskin, bormaskin Ø 6, Phillipsskruvmejsel.
- **Montering:** Innan du fäster det fällbara väggbordet på en solid vägg ska du först fästa den förborrade träskivan (1) och de två fällbara fästena (2) med de fyra korta skruvarna (3). Nu kan du placera det öppnade fällbara bordet på önskad plats och rikta det horisontellt med hjälp av ett vattenpass. De 4 borrhålen för de två fällbara fästena kan nu markeras exakt på väggen; dessa har ett borrhåll på 60 cm och en höjd på 12,2 cm. Borra sedan hålen i väggen med en diameter på 6 mm och ett djup på ca 45 mm. Sätt sedan in de 4 pluggarna (5) jämnt i de rena hålen. Det är också möjligt att skruva fast väggvikningsbordet i robust trä utan dymlingar. Nu kan du enkelt skruva fast de två fästena inklusive bordsskivan på väggen med de fyra långa skruvarna (4) med hjälp av en lång Phillips-skruvmejsel.
- **Monteringstid:** ca 15 minuter



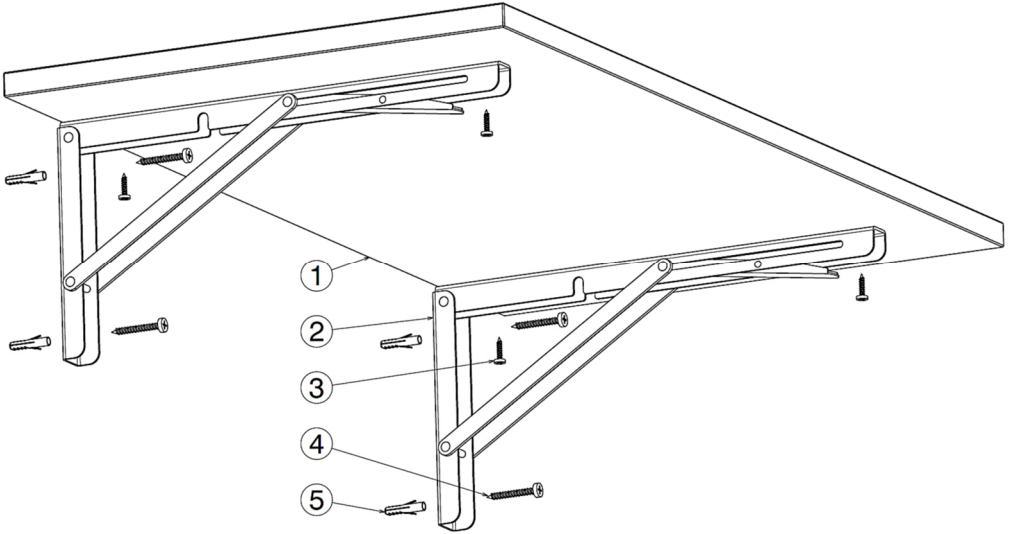
### **Säkerhetsanvisningar**

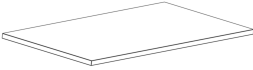
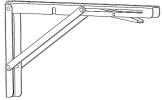



1. Kontrollera väggens bärförmåga före montering. Dymlingarna är endast lämpliga för väggar av betong eller natursten.
2. Innan du borrar, kontrollera att det inte finns några rör eller kablar som löper genom väggen.
3. Alla hål måste borraras i rätt vinkel mot väggen och sedan dammsugas eller blåsas ut.
4. Se alltid till att alla skruvar är åtdragna när de används.
5. När du fäller ut bordet måste de två knäppspakarna på fällfästena vara fullt utkopplade. snäppa in
6. Fällbordet är endast avsett för materiella föremål och kan orsaka blåmärken på händer eller fingrar om det viks ihop på ett oförsiktigt sätt.
7. Håll tillräckligt avstånd till elden. Brandrisk för bordsskivan på grund av öppna lågor.
8. Det väggmonterade fällbara bordets maximala lastkapacitet är 40 kg fördelat på hela bordsskivan.

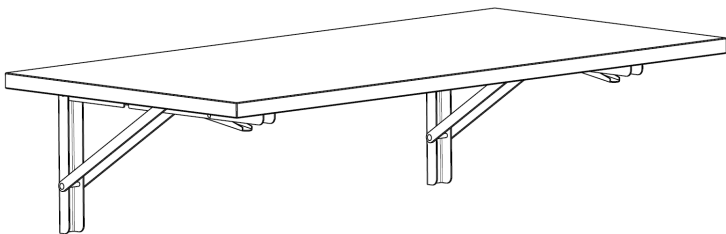
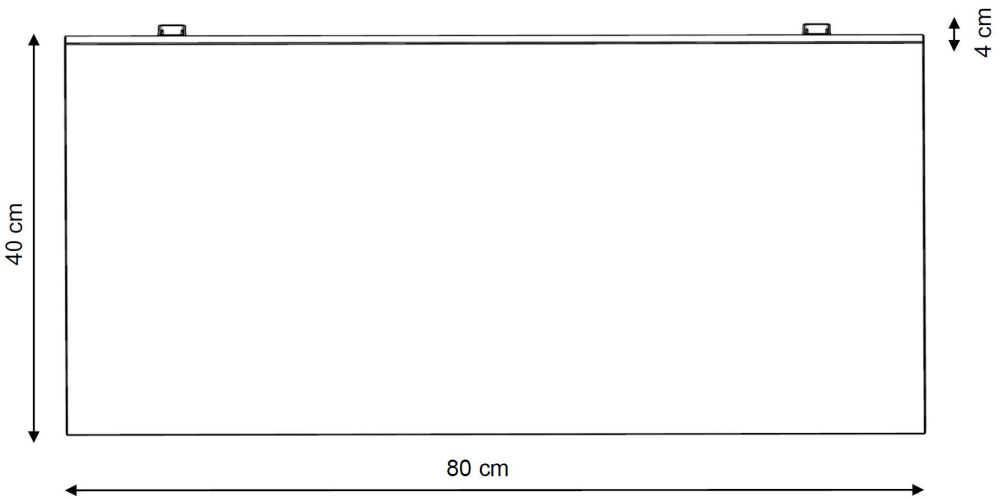
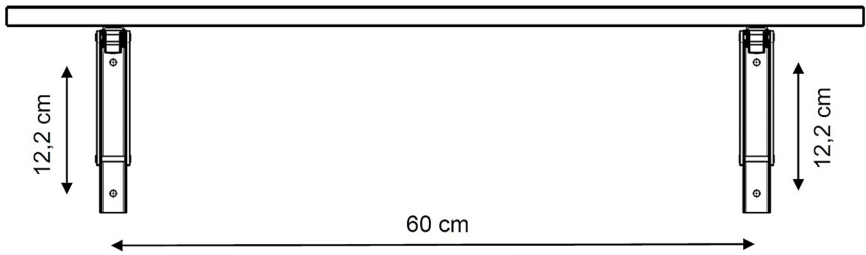
Håll små delar och förpackningsmaterial utom räckhåll för barn. Alla enskilda delar måste kontrolleras för funktionalitet innan de används, och gör aldrig ändringar i produkten. Rengör produkten med en mild rengöringsmedel, använd aldrig frätande rengöringsmedel. Produkten är endast avsedd för inomhusbruk, så skydda bordsskivan från vatten. Om du är osäker på vilken typ av pluggar och skruvar du ska använda på vilken typ av vägg, kontakta kvalificerad personal för rådgivning. Spara monteringsanvisningen för framtida bruk och överlämna den när du överför produkten till tredje part.



Vänligen kasta förpackningen och alla andra komponenter på ett lämpligt sätt för att möjliggöra korrekt återvinning. Tack så mycket.



Nr.	Teil	mm	Stk.
①		800x400	1
②		350x175	2
③		4x15	4
④		5x40	4
⑤		6x30	4





KDR Produktgestaltung ®  
Kai Drefahl  
Uhlandstraße 31  
71711 Steinheim  
Deutschland

E-Mail: [kontakt@kdr-produktgestaltung.de](mailto:kontakt@kdr-produktgestaltung.de)  
Web: [www.kdr-produktgestaltung.de](http://www.kdr-produktgestaltung.de)